2019-02-05

*Underlag för förslag till beslut:*

*Dnr 2019.0075-1*

*Dnr BUN2016.0155-10*

**Förslag till ny organisation för att tillgodose rätten till minoritetsspråk i finska på förskolan**

**Bakgrund**

Sveriges minoritetspolitik syftar till, att stärka de nationella minoriteternas rättigheter och ge stöd till att minoritetsspråken, där finska ingår, hålls levande. Gemensamt för nationella minoritetsgrupper är att de befolkat Sverige under lång tid samt att de utgör grupper med en uttalad samhörighet. Det finns två lagar som styr detta, lagen (2009:724) om nationella minoriteter och minoritetsspråk, samt Språklagen (2009:600).

Den 1 januari 2019 trädde revideringar i lagen (2009:724) om nationella minoriteter och minoritetsspråk i kraft. Den ger samtliga nationella minoriteter och minoritetsspråk utökade rättigheter till bland annat information och inflytande. Barn och ungas inflytande ska främjas särskilt. Från samma datum blev också kommuner och landsting skyldiga att anta mål och riktlinjer för sitt minoritetspolitiska arbete.

Utöver bestämmelser som omfattar samtliga minoriteter, finns särskilda rättigheter som gäller förvaltningsområden för finska, meänkieli och samiska. Förvaltningsmyndigheter måste se till att det finns personal som behärskar språket eller språken. Kommunen ska också kunna erbjuda förskola till barnen på minoritetsspråken, helt eller en väsentlig del.

År 2019 ingår 64 av Sveriges kommuner i det finska förvaltningsområdet.

Sedan januari 2012 är Skövde kommun en del av finskt förvaltningsområde. Detta innebär att kommunen får statsbidrag, som baseras på antalet invånare i kommunen, för att skydda och främja det finska språket och den finska kulturen i kommunen.

Ungefär 8 % av Skövdes kommuns invånare, ca 4000 personer, har sverigefinsk härkomst. *(uppgift hämtad från Verksamhetsberättelse 2017 - Finskt förvaltningsområde)*

I samband med att lagen om nationella minoriteter och minoritetsspråk, reviderades den 1 januari 2019, gjordes även en lagändring/ett tillägg i skollagen som den gäller från den 1 januari 2019.

**Skollagen 8 kap**

**Förskola på nationella minoritetsspråk**

12 a §

*”En hemkommun som ingår i ett förvaltningsområde enligt lagen (2009:724) om nationella minoriteter och minoritetsspråk ska erbjuda barn, vars vårdnadshavare begär det, plats i förskola där hela eller en väsentlig del av utbildningen bedrivs på finska, meänkieli respektive samiska. Vårdnadshavare som ansöker om förskoleplats för sitt barn ska tillfrågas om de önskar plats i sådan förskola som avses i första stycket. Lag (2018:1368)”*

Denna förändring innebär att kommunen har ett större ansvar än tidigare att tillgodose vårdnadshavares önskemål om förskola med utbildning helt eller med väsentlig del på finska till de barn som har rättighet att utöva sitt minoritetsspråk.

Skolverket beskriver i sina anvisningar kring nationella minoriteters rätt till sitt språk enligt följande: *”Språket är bärare av erfarenhet, kunskap, tradition och kultur. Det gör det till en betydelsefull del av elevens identitetsskapande. De nationella minoritetsspråkens ställning i Sverige är i stort behov att stärkas och för att säkra språkens framtid är det nödvändigt att fler utvecklar språkkunskaper. Det innebär att undervisning i nationella minoritetsspråk bidrar till att väcka ett hotat språk till liv, att bevara det och få fler talare genom att använda olika metoder och hitta nya arenor för språket. Undervisningen bidrar till att språken fortsätter att utvecklas i Sverige.”*

För att barn ska få ta del av minoritetsspråket och använda finskan i förskolan, förutsätter det att barnet är av finsk härkomst. Barnen kan ha olika erfarenheter i umgänget med det finska språket. I praktiken innebär det att barnens kunskaper är inom olika utvecklingsnivåer.

* Barn som har finska som modersmål och utvecklar sitt första språk som är finska i en miljö som också präglas av det svenska språket. Svenskan blir då ett andrahandsspråk.
* Barn som har svenska som sitt modersmål och utvecklar sitt första språk som är svenska i en miljö där även finskan finns. Finskan blir då ett andrahandsspråk.
* Barn som behärskar både svenska och finskan som sitt modersmål.
* Barn som har få eller inga kunskaper i det finska språket. Finskan blir då ett språk som lärs in i en miljö, jämförbart med att lära sig ett nytt främmande språk. (ex som att lära engelska i grundskolan)

**Nulägesbeskrivning**

Vårdnadshavare, vars barn har rätt att undervisas på sitt minoritetsspråk i finska, ansöker via e-tjänst till kommunens Mottagnings- och modersmålsenhet.

Två språkpedagoger i finska finns anställda i kommunens Mottagnings- och modersmålsenhet. Deras sammanlagda tjänster är 80 %.

Den budget som finns avsatt för språkstöd på finska i förskolan, bekostas dels av statsbidrag och dels av kommunens egna medel.

Idag erbjuds en ambulerande mobil förskola/verksamhet, där språkpedagogerna besöker förskolorna en bestämd veckodag.

Det är alltså en mobil ambulerande verksamhet, där språkpedagogerna ger barnen språkstöd på finska. För varje barn/grupp är det avsatt ca 1,5 timma i veckan för språkstödet.

På Rosenhaga förskola finns språkpedagogerna i verksamheten en förmiddag/vecka. När det finns flera barn på samma förskola/avdelning kan tiden utökas, eftersom varje enskilt barn har rätt till 1,5 timma, man kan då lägga samman den tiden till exempelvis en hel förmiddag.

Eftersom barnen är på olika nivåer i sin språkutveckling, att kunna behärska språket och med olika erfarenheter kring finskan, anpassas stödet individuellt till varje barn. Detta medför att språkpedagogerna måste bedöma alla barn som deltar olika.

En faktor som är viktig är att inte ”plocka ut” enskilda barn utan språkstödet ska i första hand kunna integreras i verksamheten och anpassas efter förskolans rutiner och barnens intresse. Detta kräver ett visst samarbete med övrig personal på förskolan, som ibland inte är så lätt att få till. Det optimala är att språkstödet inte blir en avgränsad aktivitet för varje enskilt barn, utan istället en aktivitet som är en del av redan planerade aktiviteter och rutiner på förskolan. Barn lär i de vardagliga aktiviteterna, exempelvis vid matbordet, tillsammans i leken, gemensam sagoläsning, i samlingar, genom skapande verksamhet, genom sång och ramsor.

Enligt den utvärdering som gjordes av *Mobil finsk förskola för Sektor barn och -utbildning i augusti 2015,* står följande beskrivet: *”Att samordna en finsk förskola för barn på olika hemvister, i olika åldrar med olika intressen och med olika behärskningsnivåer i det finska språket, samtidigt som barnen får det utlovade språkstödet på finska 1,5 timmas verksamhet per vecka framstår för språkpedagogerna som både komplex och ibland ogenomförbart.”*

Den ambulerande mobila förskolan är som den är uppbyggd idag, en sårbar verksamhet,

när det gäller att få en kontinuitet och jämn kvalité i språkstödet. Det beror delvis på att språkstödet genomförs på specifika tider och dagar för varje enskilt barn eller grupp. Just den dagen barnen/barnet på förskolan ska ha sitt besök med språk, kan i praktiken innebära att den uteblir på grund av sjukdom/ledighet hos barnet eller personalen, helgdagar, kompetensutvecklingsdagar, andra inplanerade möten för språkpedagogerna, förskolan har andra aktiviteter inplanerade ex. utflykter etc. Ibland inträffar det att just samma veckodag som barnet/barnen ska ha sitt språkstöd faller bort flera veckor i rad och då blir barnet/barnen utan sitt språkstöd och kontinuiteten i språkstödet försämras. Barnet får då inte den rätt till att utöva och utveckla sitt minoritetsspråk, enligt det nya lagkravet i skollagen. *(Skollagen 8 kap*

*12 a §)*

I utvärderingen *Mobil finsk förskola för Sektor barn och -utbildning i augusti 2015,* finns en sammanfattning av just sårbarheten och kontinuiteten för den mobila ambulerande förskolan.

*”Språkpedagogerna upplevelser av den mobila finska förskolan kan beskrivas som en stor utmaning där språkpedagogerna har att anpassa sig efter antal barn per förskola, tid, barnens språkliga förmåga, barnens vilja att delta den aktuella dagen, förskoleavdelningarnas verksamheter, rutiner och händelser och det stöd som mobila finska förskolan får från föräldrar och övrig förskoleverksamhet.”*

Tilläggas kan att just kommunikationen/samarbetet mellan övrig personal på förskolan är en mycket viktig faktor för genomförandet. Vårdnadshavarnas intresse och engagemang för språkstödet är också av stor betydelse för att motivera barnet att utveckla minoritetsspråket/språklärandet.

I utvärderingen *Mobil finsk förskola för Sektor barn och -utbildning, augusti 2015,* omnämns språkforskarna Ambrahamsson och Bylund. De anser, att vikten av den grad till vilken barn och personal med finsk härkomst och det finska språket finns representerade i förskolan har stor betydelse. Vidare framkommer det, att hur man organiserar för och pedagogiskt arbetar med att utveckla finska språket i förskolan, har betydelse för bevarandet av det finska språket och för barnens individuella språkutveckling. Man skriver också, att om möjligheten finns att placera barn med finsk härkomst på samma förskola/avdelning, är detta en åtgärd, som skulle gynna barnens förhållande till det finska språket.

I syfte att utveckla den finskspråkiga verksamheten i Skövde kommun, genomfördes våren 2016 en undersökning, hur andra kommuner inom finskt förvaltningsområde organiserar finsk förskola. I enkätundersökningen framkommer, att de flesta kommuner har som mål att det finska språket finns inom ordinarie verksamhet, där fokus ligger på vardagsspråkande, finska traditioner och kultur. Tillfrågande kommuner är överens om att den verksamhet som fungerar bäst och som är minst sårbar, är den som sker dagligen 5 dagar i veckan.

**Krav på att utveckla finsk förskola, enligt reviderade och nya lagkrav**

I och med de reviderade och nya lagkraven, med stor betoning på Skollagen 8 kap,

Förskola på nationella minoritetsspråk, 12 a §, behöver verksamheten/språkstödet med finsk förskola omorganiseras.

Förslag är att fr o m 2019-08-01 förlägga denna verksamhet på Dalvägens förskola.

Finsktalande pedagoger kommer att anställas i verksamheten varpå barnen ges möjlighet att i sin vardag möta det finska språket i olika sammanhang. Verksamheten kommer framledes att inte vara lika sårbar som idag och språkstödet får då en kontinuitet i barnens vardag på ett naturligt sätt. Kvaliteten på språkstödet och barnens utveckling i sitt minoritetsspråk kommer att förstärkas och gynnas.

Även övriga barn på förskolan/avdelningen kommer att få tillgång att lära och lyssna till det finska språket och dess kulturarv på ett naturligt sätt.

”*Det svenska samhällets ökande internationalisering ställer höga krav på människors förmåga att leva och förstå de värden som ligger i en kulturell mångfald. Förskolan är en social och kulturell mötesplats som ska främja barnens förståelse för värdet av mångfald. Kännedom om olika levnadsförhållanden och kulturer kan bidra till att utveckla en förmåga att förstå och leva sig in i andra människors villkor och värderingar.*

*Utbildningen i förskolan ska lägga grunden för barnens förförståelse för olika språk och kulturer,* ***inklusive de nationella minoriteternas språk och kulturer.”*** Citat ur reviderad Läroplan för förskola LPFÖ 18, 1. Förskolans värdegrund och uppdrag)

I och med detta förslag kommer aktuella barn som uppfyller kriterierna för rätten till att utveckla sitt minoritetsspråk i finska på förskolan, att ha förtur till Dalvägens förskola, vilket innebär att Barnomsorgsregler vid köordning, placering och uppsägning av plats, behöver revideras.

Om förslaget beslutas kommer den verksamhet, som idag är en ambulerande mobil förskola att upphöra. Beslutet kan till viss del få konsekvenser för de barn som nu har tillgång till den mobila förskolan, då de i så fall måste byta till annan förskola än den de vistas på idag och att de sociala relationerna mellan barnen och mellan personal och barn bryts vid en flytt till Dalvägens förskola. Risk finns att vårdnadshavare väljer bort rätten till minoritetsspråk om ex resvägen /avståndet till förskolan från hemmet ökar.

Dock överväger fördelarna med ny organisation, dels för att uppnå och följa kraven i skollagen, samt att förhindra den sårbarhet som finns inom verksamheten idag. Ny organisation enligt ovan beskrivet förslag av verksamheten, anses också inom forskning gynna barnens språkutveckling i minoritetsspråket.

**Hur kan en finsk förskola organiseras och metoder/arbetssätt**

På Dalvägens förskola ska finnas 7 avdelningar, varav några avdelningar kommer att ta emot barn med rätt till finskspråkig undervisning. På dessa avdelningar kommer det att finnas både finsk och svensktalande personal. Det är förskolans rektor (*förskolechef kommer att benämnas rektor i den lagändring i skollagen 2 kap. 10 §, som träder i kraft 2019-07-01*) som tillsammans med personalen har ansvaret att organisera verksamheten utifrån de lagkrav som finns i läroplaner och i föreskrifter om minoritetsspråk. Önskvärt är dock att en handlingsplan skrivs för att utveckla den nya verksamheten med ”finsk förskola i förskolan”. En plan som årligen följs upp, utvärderas och ev. revideras med syftet att kvalitetssäkra att verksamheten ”finsk förskola” utvecklas.

Referenser

[www.skovde.se](http://www.skovde.se)

Finskt förvaltningsområde

Mottagnings -och modersmålsenheten

[www.skolverket.se](http://www.skolverket.se)

Flerspråkighet

Skolverkets publikation Nationella minoriteter i förskola, förskoleklass och skola, sept.2015

Skollagen

[www.minoritet.se](http://www.minoritet.se)

Utvärdering av Mobil finsk förskola för Sektor barn- och utbildning, Skövde kommun 150810/Ellinor Skaremyr

Sammanställning över kommuners arbete med finska i förskolan, våren 2016/Ellinor Skaremyr